

原文タイトル[DISREGARD LATE DEPOSIT NOTICE RECENTLY SENT FROM STI]

STI からのお知らせ [STI プラン積立金ご送金のご請求について] をご放念ください。

お客様（ご契約者名）

拝啓

システムにより自動配信されました下記の[STI プラン積立金ご送金のご請求について] をご放念ください。

このたび 月 日付け送金確認書控えを、菊池ファイナンシャルグループより受け取りましたことをご報告申し上げます。お客様の積立金が保管人（トラスティ）の口座への入金を確認が出来ました折には、改めてご連絡申し上げます。

敬具

ジャーミー スピアーズ

スチューデント トラスト インターナショナル プラン

総務部・顧客サービスマネージャー

+++++

ご放念いただきたい自動配信されたメール内容

STI プラン積立金ご送金のご請求について 第 1 回

お客様（ご契約者名）

ご加入をいただいております STI プランへの積立金 \$ ●●●のお支払期限 月 日が過ぎておりますが、保管人による入金を確認出来ておりません。お手数ですが、ご送金がお済みの場合は、送金明細書を至急お送りください。未だご送金手続きをされていない場合には、積立金お支払い期日より 15 日以内に入金ください。その期限を過ぎますと、積立金支払い期日までさかのぼり、保管人（トラスティ）による遅延金が課されますことをご了承ください。

ご不明な点がございましたら、総代理店菊池ファイナンシャルグループまでご連絡ください。

**STI からのお知らせ [STI プラン積立金ご送金のご請求について]をご放念ください。**

バミューダ在住者へのメッセージ:取引銀行からの自動引き落としを設定され、有効の場合は、このお知らせをご放念ください。トラスティの銀行口座への引き落とし日は、お客様が自動引き落としを承認した日となっております。

連絡先：

菊池ファイナンシャルグループ

電話：1-604-739-9294

E メール：[gakushi@kikuchigroup.com](mailto:gakushi@kikuchigroup.com)

スチューデント トラスト インターナショナル プラン  
総務部・顧客サービスマネージャー

スチューデント トラスト インターナショナル プラン

この電子メールメッセージと添付ファイルは、個人情報であり、メッセージで示された受取人(または、その受取人へのメッセージの配送に責任がある正式に認可された人)のみへの配信を目的とします。あなたがこのコミュニケーションの受取人でない、あるいはそれを誤受信された場合、情報の開示、複写、配信、またはその信頼性を欠くいかなる行為あるいは削除も、それらの行為は禁止されており、または違法とみなされる可能性があります。このコミュニケーションを誤受信された場合は速やかに下記の関連オフィス送信者まで、ご連絡ください。

スチューデント トラスト インターナショナル プラン

電話：905-231-1142 (訳者補足：国番号 1)

ファックス：416-946-1733 (訳者補足：国番号 1)